

L'ÉDITEUR - PROPRIÉTAIRE NGUYỄN-VĂN-CỬA 23 (Adresse télégraphique) LUC-TINH - SAIGON

Lục Tinh Tân Văn
LUC-TINH TÂN-VĂN & NAM-TRUNG NHỰT-BÀO REUNIS

新聞新省六報日中葡
JOURNAL QUOTIDIEN
NHỰT BẢO xuất bản một ngày, trừ ngày lễ và ngày chạp-mập

POUR LES ANNONCES SAUBRESSER: A Saigon: aux Bureaux du Journal rue Catinat, 155-156-157

GIÁ BÀN Table with columns for subscription rates (monthly, quarterly, yearly) and advertising prices.

BẢN LÊ MỐI SỬU... 0 408
Số báo thì 23 từ ngày mùng một và ngày 15 mồng tháng và phải trả tiền trước.

DÂN LẬU

Kinh trình quan Nguyễn-soái Nam-kỳ và chư Nghị-viên quân-hạt hội-đồng

Mấy năm trước, nhờ đức khoan nhân đại độ của quan Nguyễn-soái Nam-kỳ là Ông Maurice Cognac...
ai lại chẳng trong Nam-kỳ này đến lâu trước rồi, mấy ai để nay còn nghe thấy nữa! Thấy ở đâu? - Không biết trong những chốn thôn-quê có tên là Chơn-Chơn, Chơn-Chơn, Chơn-Chơn...
đến đó không phải là không lý, cũng không phải là không tình, mà là tình và lý hòa hợp...
Sà-tô đây, tôi đã nghe Nguyễn-viên, để qua trên xem xét:

LÀM THẾ NÀO ĐƯỢC NGÔN NGỮ TỰ-DO

Kính đạ ông Nhuỳnh-Tổng ngoài T. N. D. B.

Thưa ông, giờ phút này, chúng ta đang sống trong một thời đại mà mọi người đều muốn được hưởng tự do ngôn luận...
thực-quốc cũng ở vào một cái cảnh như thế này, mà mọi người đều muốn được hưởng tự do ngôn luận...
Vấn đề ngôn luận tự do này, đối với người mình cũng là một vấn đề quan trọng...
Vấn đề này, đối với người mình cũng là một vấn đề quan trọng...
Vấn đề này, đối với người mình cũng là một vấn đề quan trọng...

NGÀY TẾT GÁN TỐI

Năm đã gần hết Tết đi rồi, những sự tiêu dùng ngày Tết là nên chú trọng lại để gì đáng đáng thì đáng, đáng gì lãng phí vô ích nên cắt, để cho hợp thời và đáng sự lợi ích nữa.

Ngày Tết là một ngày vui, nhưng cũng là một ngày buồn, vì trong ngày Tết, chúng ta phải nhớ đến những người thân yêu đã qua đời...
Ngày Tết là một ngày vui, nhưng cũng là một ngày buồn, vì trong ngày Tết, chúng ta phải nhớ đến những người thân yêu đã qua đời...
Ngày Tết là một ngày vui, nhưng cũng là một ngày buồn, vì trong ngày Tết, chúng ta phải nhớ đến những người thân yêu đã qua đời...

THƯA ÔNG

Thưa Ông, ai lại chẳng trong Nam-kỳ này đến lâu trước rồi, mấy ai để nay còn nghe thấy nữa! Thấy ở đâu? - Không biết trong những chốn thôn-quê có tên là Chơn-Chơn, Chơn-Chơn, Chơn-Chơn...
đến đó không phải là không lý, cũng không phải là không tình, mà là tình và lý hòa hợp...
Sà-tô đây, tôi đã nghe Nguyễn-viên, để qua trên xem xét:

CHÍNH PHÁP VÀ NƯỚC

Chính pháp và nước là hai vấn đề liên quan mật thiết với nhau...
Chính pháp là nền tảng của quốc gia, mà nước là linh hồn của dân tộc...
Chính pháp và nước là hai vấn đề liên quan mật thiết với nhau...
Chính pháp là nền tảng của quốc gia, mà nước là linh hồn của dân tộc...

CHÍNH PHÁP VÀ NƯỚC CHIM

Chiếc phà và nước chim là hai vấn đề liên quan mật thiết với nhau...
Chiếc phà là phương tiện giao thông, mà nước chim là môi trường sống của loài chim...
Chiếc phà và nước chim là hai vấn đề liên quan mật thiết với nhau...
Chiếc phà là phương tiện giao thông, mà nước chim là môi trường sống của loài chim...

MỘT ĐẢNG NHIỆT THÀNH

Ngày 14 tháng 12 năm 1926, tại Hội trường Nam-kỳ, một cuộc họp quan trọng đã diễn ra...
Cuộc họp này đã đưa ra những quyết định quan trọng về công tác của đảng...
Ngày 14 tháng 12 năm 1926, tại Hội trường Nam-kỳ, một cuộc họp quan trọng đã diễn ra...
Cuộc họp này đã đưa ra những quyết định quan trọng về công tác của đảng...

YẾU NHÂN VÀ NHIỆT THÀNH

Yếu nhân và nhiệt thành là hai yếu tố cần thiết để đạt được thành công...
Yếu nhân là tài năng, mà nhiệt thành là tinh thần...
Yếu nhân và nhiệt thành là hai yếu tố cần thiết để đạt được thành công...
Yếu nhân là tài năng, mà nhiệt thành là tinh thần...

VỤ QUYỀN TIẾP ĐÀN BỊ TIỀN-HOÀ

Số báo ra hôm 3 Février, báo cáo về một vụ quyền tiếp đàn bị tiền-hòa...
Vụ việc này đã gây ra sự chú ý của dư luận...
Số báo ra hôm 3 Février, báo cáo về một vụ quyền tiếp đàn bị tiền-hòa...
Vụ việc này đã gây ra sự chú ý của dư luận...

Đông-pháp thời-sự

SAIGON

CHOLON

Xe lửa sục đường ray
Hội xóm mới hôm qua, vào 10 giờ

Bắt được bọm gian
Thẩm Nguyễn-Tho, 43 tuổi, ở đường

Nhảy xe bò mông
Chàng trẻ xóm mới, là người lái xe bò

Muốn giải sang
Nguyễn-Văn-Tho, 43 tuổi, giữ chức

Vở lòng sông cỏ
Lập tức trước khố hàng hóa có 20

AI TÍN
Bên-báo mới lập ra công mại

TIỀN CÁN BẢO HẬU
Đang-Tiết... Chỉ mà không

XVII
Khâm Cao-Tông
Đang-Tiết... Chỉ mà không

TIỀN CÁN BẢO HẬU
Đang-Tiết... Chỉ mà không

XVII
Khâm Cao-Tông
Đang-Tiết... Chỉ mà không

TIỀN CÁN BẢO HẬU
Đang-Tiết... Chỉ mà không

XVII
Khâm Cao-Tông
Đang-Tiết... Chỉ mà không

TIỀN CÁN BẢO HẬU
Đang-Tiết... Chỉ mà không

XVII
Khâm Cao-Tông
Đang-Tiết... Chỉ mà không

TIỀN CÁN BẢO HẬU
Đang-Tiết... Chỉ mà không

XVII
Khâm Cao-Tông
Đang-Tiết... Chỉ mà không

CUỘC TUYÊN CỬ

HỘI-ĐỒNG ĐỊA-HẠT TẠI TỈNH

Chánh-mỹ-trung

Binh-sơn ngày 31 Fevrier
Tôi là Vu-van-Dư cựu hương

ĐỒNG HỒ ĐO KIẾN
như Kĩn Nhũ-thô

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PENSIONNAT

HUYỀN-VĂN-CHỢ

CHOLON

Trường dạy thi Certificat d'etudes
penitenciar superieures (bà trước

ĐỒNG HỒ ĐO KIẾN
như Kĩn Nhũ-thô

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

PHẠM-VĂN-NGỌC
Đang-Tiết... Chỉ mà không

RƯỢU DUBONNET

là rượu bổ Khỏe

và lập đường sức lực lại



RƯỢU DUBONNET
đánh tiếng

là nhớ trong môi ngon bất ngạt

và lại bổ Khỏe

đường lập sức lực lại

Các bà muốn trong gia-đình hạnh yên

Đàn ông thì cần cần lập sớ sỡ vui chơi

Muốn được các sự ấy thì không chi

hàng các bà dùng:

SỮA BÒ HIỆU « BERNA »

là nuôi con thì mau thủy nõ khôn lớn

thông minh đĩnh đạt.

Hàng UNION COMMERCIALE INDOCHINOISE

AFRICAINE

Hàng ngành ở SAIGON, PHNOM PENH,

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 5 Fevrier 1926

GIÁ HẠC

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like 'Nha-nuoc', 'Thuế', 'Đang-Tiết'.

MỐC

Giá bán các đơn hàng Cholon

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like 'Vin-hoac', 'Đang-Tiết'.

RACHGA

Một đũa nhà ở Thủ Đức bị xé

Đang-Tiết... Chỉ mà không

ĐẠC CỬ NGHỊ-VIỆN

ĐỊA-HẠT-HỘI-ĐỒNG

Đang-Tiết... Chỉ mà không

LOAN PHỤNG HÒA MINH

M. H. Tiếp tin lãnh rằng ông

Đang-Tiết... Chỉ mà không

Tàu di chày nước

TAU CHAY DŨC

Chiếc PAUL-HEAD sẽ chạy đi

Chiếc HONG sẽ chạy đi

Chiếc COMPÈNE sẽ chạy đi

Chiếc FONTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

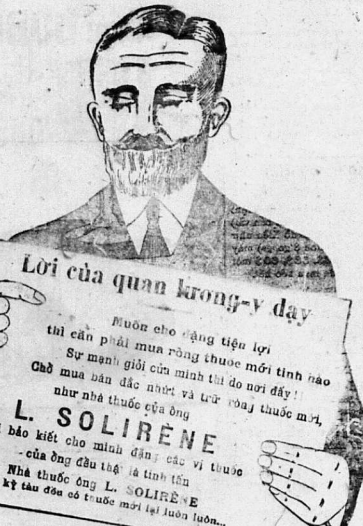
Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi

Chiếc ARTAGAN sẽ chạy đi

Chiếc CLAUDE CHAPPE sẽ chạy đi

Chiếc PORTHOUS sẽ chạy đi

Chiếc FOUNTAINEBLEAU sẽ chạy đi



Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết của ông L. Solirène...  
 Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết của ông L. Solirène...  
 Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết của ông L. Solirène...

**DỊP TỐT CÓ MỘT**  
 MỘT NHÀ BUÔN LỚN MUỐN BÁN LẠI VI THỜI BUÔN BAN NỬA  
**PHOTO-STUDIO**  
 của ông L. Crespin — 136-138, đường Catinat — Saigon  
 Nhà chụp hình lớn hơn hết  
 Bán đủ các vật dụng về nghệ chụp hình — Bán máy chụp hình đủ thứ hiện  
 Bán sỉ — Bán lẻ  
 Nhà buôn bán lẻ ra lâu hơn hết và có danh tiếng khắp xứ Đông-Pháp

**PHARMACIE PRINCIPALE**

**L. SOLIRÈNE SAIGON**

**Pulmoalvoose Chante**  
 Trị những chứng bệnh đau phổi

**Pierrol**  
 Thuốc mới bảo vệ để chữa bệnh BÙN

**Santal Satole Thomas**  
 Thuốc trị đau trĩ và không ngứa ở đường tiêu hóa

Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết của ông L. Solirène...  
 Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết của ông L. Solirène...  
 Một Đông-Pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết của ông L. Solirène...

**Avvis d'Adjudication**  
**Travaux publics**  
 Lien date et heure de l'adjudication: Salle des adjudications des Travaux publics le Jeudi, onze Février 1926 à dix heures.  
**Objet:** Fourniture de matériaux dur et de béton et autres pendant l'année 1926 à l'entretien et au rattachement des routes coloniales et locales comprises dans les six divisions de l'Arrondissement de l'Etat.

DÉSIGNATION DES LOTS	Quantités à fournir	Importance approx. maxime	CAUTIONNEMENTS provisoires	définitifs
<b>I - Matériaux durs</b>				
1. - Substitution de Béton	11.750 m <sup>3</sup>	44.241,75	700,00	14.000,00
2. - Substitution de Béton et Cailloux	4.500	16.265,25	170,00	3.400,00
3. - Substitution de Grès ou Cailloux	16.010	87.239,50	1.300,00	36.000,00
4. - Substitution de Trémail	3.108	17.477,50	250,00	5.500,00
<b>II - Latérite</b>				
5. - Substitution de Béton	8.570	163.640,00	270,00	5.400,00
6. - Substitution de Trémail	3.800	6.604,00	110,00	2.200,00
7. - Substitution de Trémail	7.220	14.450,50	250,00	4.800,00

**MỘT TIẾNG DÀI THAN**  
 Vừa mới hôm nay về quê, tôi thấy quê hương mình thay đổi quá nhiều...  
**Quảng cáo đóng bang**  
 Kính cáo ông đốc bang đóng bang...  
**NHÀ MÁY**  
**Nguyễn-Thanh**  
 CỦA ANNAM  
 Nhà máy NGUYỄN-THANH ở tại...  
**CUỐN TAP-CHÍ CỦA HỘI KHUYẾN-HỌC**  
 Cuốn Tap-Chí mới của Hội Khuyến Học...  
**"2 \$ 50"**  
**2 \$ 50 MỘT THƯỚC NÌ**  
 Rẻ thiệt là rẻ không mua nữa được  
 Nhà máy Nguyễn-Đức-Nhượng...  
**NHÀ CHỤP HÌNH HI-NGHÈP**  
**LIÊN RỪA KIỆN VÀ IN GIẤY**  
**NÁ LÁY**  
**INJECTION FEYRARD**  
**BẢO LỰC-TINH BÁN LẺ**  
**ĐÈN**

**Grand Cinema du Centre**  
 105. - Rue de Paris  
**CHOLON**  
**院戲影央中埠堤**

Có bán và cho mượn phim ảnh Tây, Tàu và thẻ  
**CÓ TRƯNG NHIỀU ĐỒ ĐÓNG**  
 hay hàng-dầu  
 Al mua mua hay là mua ở nơi này  
 là nơi địa phương nhứt  
 17 quai gổa

**ĐỀ CÔNG KHẢO**  
**NHÀ MÁY**  
**Nguyễn-Thanh**  
 CỦA ANNAM  
 Nhà máy NGUYỄN-THANH ở tại...  
**CUỐN TAP-CHÍ CỦA HỘI KHUYẾN-HỌC**  
 Cuốn Tap-Chí mới của Hội Khuyến Học...  
**CHỖ LẠNH**  
 Nhà máy NGUYỄN-ĐỨC-NHƯỢNG  
 của anh em M. và N. đ. đ. đ. đ. đ.

Một cơ hội như thế

Table listing various goods and their prices, including items like 'Bàn machon', 'Bàn chon', 'Là chỉ', 'Hộp lá', etc.

C.J. BONNET



HÃY NÀI CHO ĐANG CẢI HINH NGƯỜI CŨI NGỰA ANH

THỜI-SỰ CÀM-NANG

QUYỀN SÁCH: THỜI-SỰ CÀM-NANG năm 1930 gần xuất bản. Các vị Cai Phó Đổng...

DIỄN TÍN

Năm 4 Février 1936. Vấn đề tài-chánh. Phòng-Chánh-nhà ban lập các dự-thị...

Đầu hồi Mỏ neo

Liệt vị hãy mua đầu hồi mới: Mỏ Neo (Le Pétrole Ancrer) của hãng Compagnie Franco-Asiatique...



Trong Lục-châu các tiệm thay mới cho hàng Compagnie Franco-Asiatique...

NHI-THIÊN-DƯƠNG

PHARMACIE ASIATIQUE 38 - Rue de Canton 38 - Choang

ĐẦU THỐNG-ĐƠN Thuốc nhất đàng. Các vị nài cho đang cải hinh người cũ...



Đại-Dược-Phòng L. SOLIRÈNE SAIGON nhờ tiệm buôn bán lớn và lại lập ra 60 năm thông thạo các việc...

Advertisement for 'THUỐC HUỖN VALDA' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'GẤY MỖN' (Sirop Deschiens) featuring an illustration of a person and text describing its benefits for cough and throat issues.

Advertisement for 'DIP TẾT TỎI ĐÀY' (Citroen) featuring an illustration of a person and text describing its benefits for health.

Advertisement for 'NƯỚC MẠCH SUỐI LANGSA HIỆU VICHY CELESTINS' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'Rất hữu dụng - Rất cần ích Ca-nốt hơi, Ghe thuyền có máy' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for boats.

Advertisement for 'THUỐC HUỖN VALDA' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'MỘT QUYỀN SÁCH HỮU TÍCH' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'TIÊU QUẠI' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'GIẢI NGÀU Tự Thiên thành' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

Advertisement for 'MỘT QUYỀN SÁCH HỮU TÍCH' featuring an illustration of a person and text describing its benefits for various ailments.

XE MÁY ĐẠP

CỬA HÀNG M. CAFFORT

(HÀNG)

ALCYON

KHOẢNG 100 TÊN

Bưu đường trường công lệ đưa đi trường thị hiệu ALCYON... M. DIDOT

KY 24 HAI 1928... 1.000 thước M. Colfour... 38.000 thước M. Tran-van-Chanh

M. CAFFORT... SAIGON

LỜI KHUYÊN CÁN ÍCH

Quí vị hãy tìm lấy một lít rượu đỏ... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một chai Quintonine làm được một lít rượu đỏ... Giá mỗi chai... 0 50

AI MÀ ĐỪNG THUỐC HƯƠN của ông LƯƠNG-Y DEHAUT

mà XÒ thì chẳng cho chỉ phải CỬ ẮN

và su dùng trong phòng... Thuốc hươn này có hiệu lực và đã mau trị lại cho rất chắc chắn

Bán tại nhà ông Lương-Y DEHAUT... 171, Faubourg de la Gare, SAIGON

BA NGÀY TẾT ANNAM

Các người nên giữ thờ cho nhà làm bánh và một hiệu:

ROUSSENG-LABRIGON... 57, 15, đường Catrain, Saigon

Mô đất các thứ... Kẹo đường, Chocolats, Bonbons... giá trị 3500 một kilo

Tính nhĩ về nghĩ làm bánh ngọt... Làm tất cả các thứ bánh ngọt

Giá tính phải chăng và lãnh gói đi khắp nơi một cách khéo léo

Foire de Kratié

(Cambodge)

Trên số 8.000 Công bản tại chợ phiên KRATIÉ

LỜI RAO

Cho mấy ông chuyên ngó... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một chai Quintonine làm được một lít rượu đỏ... Giá mỗi chai... 0 50

INDUSTRIELLE DE VINH-SAI

Đường số 23, Boulevard Charner... 171, Faubourg de la Gare, SAIGON

ĐỂ LÀM MỘT CHẾ TẠO TẠI VINH-SAI

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Được thừa hưởng... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

SÁCH CÓ ÍCH

Quan Y-khoa tên SARRAMON làm mới rồi cuốn sách DƯỠNG-SANH... 1.000 thước M. Colfour... 38.000 thước M. Tran-van-Chanh

Advertisement for 'SÁCH DƯỠNG-SANH' by Y-khoa tên SARRAMON, featuring an illustration of a family and text describing the benefits of the book.

CÁC PHỤ-NỮ



Các bà thường vẫn ước ao làm sao cho con được sức khỏe mạnh gan, không đau ốm khi nào... L. SOLIRÈNE SAIGON

Vệ sinh chung

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Large advertisement for KODAK cameras, featuring an illustration of a person taking a photo and text in Vietnamese and English.

ĐAILY Ở ĐÔNG-PHÁP... L. SOLIRÈNE SAIGON

Advertisement for 'CRESTLINE HACHER' disinfectant, featuring an illustration of a bottle and text in Vietnamese.

SÁCH MUA VUI

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Một cái quần áo... M. Colfour... M. Tran-van-Chanh

Advertisement for 'NANG NGHIA PHAI CAM' disinfectant, featuring an illustration of a bottle and text in Vietnamese.

Advertisement for 'GET!' disinfectant, featuring an illustration of a bottle and text in Vietnamese and English.

Phải ngừa thuốc giả

Kính tôi là một người chuyên bán thuốc... kinh-tân của bốn đường... phải ngừa thuốc giả



Chẳng ai mới đây lại có kẻ gian... kinh-tân của bốn đường... phải ngừa thuốc giả

Vết từ đây nên chú ý... kinh-tân của bốn đường... phải ngừa thuốc giả

KH. TH. B. CH. 23, rue de Canton 33, CHOLON, Chủ nhân nhà cửa

Hãng buôn E. HEUMANN

102-104, đường Mac-Mahon - SAIGON

Xin hãy hỏi mua tất cả hàng này các thứ rượu như:

- Champagne hiệu CHATEAU sec, hay là 1/2 sec.
Champagne hiệu PHEUR sec, hay là 1/2 sec.
Champagne hiệu JOLLY 1/2 sec.
Rượu bia CHATEAU DE BEAULIEU.
Rượu mạnh LAMBA.
Rượu rượu bia BLACK HEAD RUM.
Rượu rượu bia RHAND.
Rượu rượu bia PHIP của CHAZANOVE.
Rượu bia BRAND brandy 3 loại sau.
Rượu MASCAT loại xê Frontignan.
Rượu chất tốt và thú vị thường dùng tại xứ BORDEAUX và
BOGOGNE, và còn nhiều hiệu khác rồi thì như: JOURNU,
BOYCLAUD, TURIN, FAIVELEY.
Chocolat có sữa bằng bột cacao.
Rượu MASCAT loại xê Frontignan.
Rượu chất tốt và thú vị thường dùng tại xứ BORDEAUX và
BOGOGNE, và còn nhiều hiệu khác rồi thì như: JOURNU,
BOYCLAUD, TURIN, FAIVELEY.
Chocolat có sữa bằng bột cacao.
Rượu MASCAT loại xê Frontignan.
Rượu chất tốt và thú vị thường dùng tại xứ BORDEAUX và
BOGOGNE, và còn nhiều hiệu khác rồi thì như: JOURNU,
BOYCLAUD, TURIN, FAIVELEY.
Chocolat có sữa bằng bột cacao.
Rượu MASCAT loại xê Frontignan.

REINE DES MONTRES
PÉTOLAT Frères & ANGUENOT de Besancon
Les plus hautes Récompenses aux Expositions

Giá:
Hạng 1. Hạng 2. Hạng 3.
Hạng 1. Hạng 2. Hạng 3.
Hạng 1. Hạng 2. Hạng 3.

HỒNG-GIÁP-TỬ

đoạn trước lại, lúc Nhãn-Công và
Báo-Giác nhìn nhau được đôi bóng
đem. Lúc ấy Báo-Giác hỏi Nhãn-
Công là ai? Báo-Giác nói: "Đó là
đồng nghiệp của tôi..."

NHÀ THUỐC ÔNG
L. SOLIÉRENE
ở ngang nhà hát Tây-Saigon
Có một mình bán lớn như Đại-dược-phòng
L. SOLIÉRENE mới bán được rủng rỉnh thuốc
hạng, đã tinh-tinh như, giá lại rẻ không nơi nào
sánh kịp; bởi nhờ cách sắp đặt vốn khéo, sự
buôn bán thành-vượng nên có thể si thuốc tốt
và rẻ không có nhà thuốc nào như đây mà si
được (si nhiều thì giá rẻ là lẽ thường).

BÁN SẠC GIÁ NHIỀU.
Đầu những giá lắm, một món đều tăng
lên, song nhờ giá bèo quan lên cao, nên có thể
bán rẻ được.
Qui khách có cần dùng mua thuốc xin phải
nhớ giá trước và xin đừng quên tên nơi mà coi
cho biết những kho-tri thuốc của Bôn-hieu.

M. Michel ROBERT
THUỐC MẮT CHUYÊN SẴN
Cửa hàng ở đường phố...
Lịch sử của thuốc...
Lịch sử của thuốc...
Lịch sử của thuốc...

NESTLÉ
Thường dùng trong các
nhà Đường-dương trong xứ
Nam-Á.
Chư-tôn phải mới cho được
nhân-số và cả CARO thì sẽ
được đẹp lòng.

TỪ BỜ NAY TỚI ĐẦU NĂM TÂY MÃ THỜI
NHƠN ĐIP
LỄ TẾT TÂY NÊN HẠ GIÀ
NHƯC CHƠ
Xe máy con nít và Xe máy nhỏ
Có cho riêng mấy người mua
Hãy đến xem hay là viết thư cho hàng:
AU SPORTIF FRANCAIS
135, Rue d'Espagne, Saigon.
Cũng HẠ GIÀ xe máy người lớn

ĐÔNG-PHÁP CÓ MỘT
Kính Kính của Ông Lơ-ông-Vi-ông.
XUỐNG RIÊNG LÀM KIẾN THEO Y-KHOA
CỦA NHÀ THUỐC CHANH L. SOLIÉRENE
Ở NGANG NHÀ HÁT TÂY
EAIION
Thầy Ông G. MENNET, nhà y học ở Pháp, có cấp bằng từ nước Pháp.

KIẾN MẮT "CRISTAL AMERICAIN"
Kính "Crystal American" của chúng tôi bán, trên theo có mắt,
xem ít hơn, sáng hơn khi thường bán chực phân. Dùng mang đọc
sách, viết bài luận gì mà mỏi mắt, thì mắt chúng tôi mới.
Mang trong kính anh-bàng mà trời rất mát, sáng là mắt mà
vết mắt xem công chúng chi mà.
Mắt đẹp kính có thể giữ khỏi mỏi mắt.
Cho biết nó mà cần phải dùng hai thì kính (kính xem xa và kính
bóng gần), chúng tôi lại có thể thay kính riêng lại ừ, nhưng chúng
tôi mới được. Mang một cặp mà xem xa gần đều đặn không cần
phải có hai cặp.
Gang xay-xàng của Mỹ-Qing cũng tốt như gang xay thép vậy,
kính kính trong mắt kính mới.

VIN TONIQUE
BI-NUTRITIF
Du Docteur RIP
Vệ sinh TỐU của Lơ-ông-Vi-ông RIP mới ra
Yết thuốc rượu này là vị đại bổ gan cốt,
là trên hết tinh thần, sức lực là bổn nhữn
đương đương cả. Nhưng kể từ nay cho tới
ngày nay, cũng đã có nhiều loại, nhưng
rượu này nó, thì ít đáng cả lên thành độ
mang trên có như thế, lại mang hơn 20
Còn cần thì uống, đến ba chén, mỗi chén
hợp hợp, có chữa, nhưng xa xa thì nên
hỏi, để uống này nó thì mua ở Nam Kỳ,
đây là uống, tinh thần trên này.

Muốn hiểu khác này là nên nhắc

đến với cái mới cứu sự, thì thế
không rằng chung đó một trời
vội ai, quyết trả oán cho thiên lực
âm tức đó thôi! Đó rồi Báo-Giác
thuyết của chuyện thì Sĩ-Kinh, họ
đến lần lại một cây chèo chửi rồi giã
đồng sông. Sơn liệt chàng nói lại
vào: "Lúc tôi bị một cây chèo thì tôi
bị tình như vậy, phen-phôi phách
quả, để-dở hồn mất, những trong
không trở lại được gian, là
thần tim đang đi-phủ. Đức chính
thì hơi lạnh tim thì tôi nghe như nằm
trên đất bằng, không còn trong thế,
mờng chầy còn-uồn, đồng rỗng
mờng mờn nữa. Lại nghe bên mình
có hơi nóng. Đó là một cái gì mà
tinh thần mới mới, khi sức là mới,
tôi mang mang sáng. Mặt trời mọc
đỏ, ánh sáng là vào mặt tôi, chừng
ấy tôi mới tỉnh linh. Đom lại thì
thấy tôi nằm trên một bãi cát, gần

là bạn thiết của Vương-công-Đàng.
Nó đến đây là chỉ nó đi thăm bạn.
Nên ta dạy Vương-công-Đàng trên
chàng xa xích chỉ dạy. Sĩ-Kinh nói
xin tôi một chèo, rồi nó nói công
đồng của tôi. Vậy thì nó cũng đàng
đàng nữa, cũng để cho mình. Nhãn-
Công liền hỏi: "Nếu nó đến ta sẽ làm
đi gì? Ta phải nói theo nó không?"
Báo-Giác cười đáp: "Ta sẽ đi nói nó,
là hoặc nó phải khỏi chỗ đầu Vương-
công-Đàng, rồi nó ta ra đến Hồng-Giáp-
Tử ở Nhãn-Công là ở Uy! Liền đi
và trở còn về. Chờ còn trên tên Sĩ-
Kinh phải khỏi khổ lắm anh,
đến đây là khổ lắm anh. Tôi việc nó thì
chết như hồng-màu. Báo-Giác cười
chàng: "Việc ấy để mặc tôi. Bôn
người là: Báo-Giác, Nhãn-Công, Mã
đương và Báo-Kỳ, đồng lập hội thì
đồng sông thục, cũng là bổ nhau.
Quả không ngờ trong đó có Sĩ-Kinh

Sĩ-Kinh có đem chai thuốc cho
Vương-công-Đàng, đi ngang qua đó,
bị các bạn nhẩy lại bị p rồ chẳng
cho là Báo-Giác lại bị p rồ nhẩy
nhượng mà lại xem ai day cho biết.
Người đem một chiếc khăn, một chiếc
trưng, để người thối đầu cho k ừ Sĩ-
Kinh một túi xách như thầy chết
chưa chôn, đồng sông như trời trong,
không ra sức công đường là lời chỉ
cả. Báo-Giác phải bỏ, vào chun chầu,
chàng ta nằm dài Báo-Kỳ thì khấn nhét
vào trong Nhãn-Công và Mã Song rồi
đẩy trong một ra rồi tên đầu Sĩ-
Báo-Giác dạy Mã-Song cấp sách Sĩ-
Kinh rồi để một công như tên đầu
sông. Tên Sĩ-Kinh nghe nói tên đầu
tinh toán thì bắt bớ ông. Chàng nó là
sinh chết Sĩ-Kinh trước song Sĩ-Kinh.
Chàng này không công trong cái công
có cho Sĩ-Kinh, thì chỉ nghĩ
mà đi đây đây cho khỏi?
(Muôn)